

Edizione diplomatico-interpretativa

	c. 194r
I	
SEigner encoms ablasmar vos fai-seneS faillia. Car noi ausatz anar. pois ella o uolia. A la dompna parlar. Et alfor decataloigna. Al uostrops eunai uergoigna. Car lai fesetz fadiar.	Seigner En coms, a blasmar vos fai senes faillia car no?i ausatz anar pois ella o volia a la dompna parlar et al for de Cataloigna al vostr?ops eu n?ai vergoigna car la?i fesetz fadiar.
II	
Efis drutz nois deu tardar. Si messat-gel uenia. Mas que pens delanar. Eq(ue)is meta enlauia. Com non sap son af far. desidonz ni sabesoigna. Ben leu a talan que loigna. (per)que nois deu aturar.	E fis drutz no?is deu tardar, si messatge?l venia, mas que pens del anar e que?is meta en la via, com non sap son affar de sidonz ni sa besoigna. Ben leu a talan que loigna, per que no?is deu aturar.
III	
Eqan uitz uostre ioglar. Que de uas lieis uenia. Ja nous degratz restar. qius dones normandia. Sacsetz bon cor da-nar. Antre beira edordoigna. deregart nous daratz soigna. ni ia nous degra membrar.	E qan vitz vostre joglar que devas lieis venia ja no?us degratz restar, qi-us dones Normandia. S?acsetz bon cor d?anar antre Beira e Dordoigna de regart no?us daratz soigna ni ja no?us degra membrar.
IV	
Mas ara podetz proar. Ses uers so q(ue)u dizia. Que non fai adamar. Rics ho(m) p(er) drudaria. tant ant acossirar. p(er) qel iois damor los loigna. Qieu non uuoil auer bergoigna. Sens temer esens celar.	Mas ara podetz proar s?es vers so qu?eu dizia que non fai ad amar rics hom per drudaria. Tant ant a cossirar per qe?l jois d?amor los loigna. Q?ieu non uuoil aver Bergoigna sens temer e sens celar.
V	

Qieu non uuoill ges esser bar. ni de gran manentia. p(er) qem pogues reptar. nuills hom deuilania. Mais am rire egabar. abmidonz que men somoigna. Q(ue)uno uolria gascoigna. ni bretaigna capdellar.	Q?ieu non vuoil ges esser bar ni de gran manentia per q?em pogues reptar nuills hom de vilania, mais am rire e gabar ab midonz que m?en somoigna qu?eu no volria Gascoigna ni Bretaigna capdellar.
VI Mon chant uir uas nazemar. Qui so nor en sabria. Cui nostre seigner car. Sa pauca lombardia. tant gen sap do(m)pneiar. Q(ue) nois camia nis broigna. p(er) menassas anz ressoigna. Lemozin fai reserar.	Mon chant vir vas N?Azemar qui s?onor en sabria, cui nostre seigner car. Sa pauca Lombardia tant gen sap dompneiar que no?is camia Ni s?broigna per menassas, anz ressoigna Lemozin fai reserar.
VII Sil coms iaufres nois loigna. peitau egascoigna. Si tot nois sap dompnei ar.	S?il coms Jaufres no isloigna Peitau e Gascoigna si tot no?is sap dompneiar.

- letto 150 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911 CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-2165>